

Nr. 7.  
3.  
marz.

## Auglýsing

um

bólusótt í Middlesborough o. fl.

Í tilefni af opinberum skýrslum um, að bólusótt sje komin upp í Middlesborough, er hjermeð ákveðið, að fyrirmælum laga 17. des. 1875 um móttvarnir gegn því, að bólusótt, hin austurlenzka kólerusótt og aðrar næmar sóttir flytjist til Íslands, skuli fylgt að því er snertir skip, er til Íslands koma frá Middlesborough.

Ákvæðum laga 17. des. 1875 verður hjereptir beitt að því er þessa staði snertir:

Middlesborough og  
allar Egiptalands hafnir.

Auglýsing þessi öðlast þegar gildi.

Þetta birtist öllum þeim til leiðbeiningar, er hlut eiga að máli.

*Í stjórnarráði Íslands, 3. marz 1898.*

*Rump.*

*Ólafur Halldórsson.*

## Bekendtgørelse

om

### Børnekopper i Middlesborough m. m.

Nr. 7.  
3die  
Marts.

I Anledning af officielle Meddelelser om, at der er udbrudt en Epidemi af Børnekopper i Middlesborough, bestemmes herved, at de i Lov om Foranstaltning til at forhindre Børnekoppers, den asiatiske Koleras og andre smitsomme Sygdommes Indbringelse til Island af 17de December 1875 foreskrevne Forholdsregler ville være at iagttage med Hensyn til Skibe, der ankomme til Island fra Middlesborough.

Bestemmelserne i Lov af 17de December 1875 ere herefter i Virksomhed over for følgende Steder:

Middlesborough og  
samtlige ægyptiske Havne.

Denne Bekendtgørelse træder straks i Kraft.

Hvilket herved bekendtgøres til Efterretning for alle vedkommende.

Ministeriet for Island, den 3die Marts 1898.

*Rump.*

*Ólafur Halldórsson.*